



**Bolzano in  
movimento**

**bewegtes  
Leben  
Bozen**

**Vorstellung/presentazione  
DVD**

**Mo/lu 25.11.2013**

**18 Uhr (dt)**

**ore 19.15 (it)**

**Filmclub Bozen/Bolzano  
vicolo Dr.-Streiter-Gasse 8d**

**Premiere 25.11.2013, 18 Uhr (dt)**

**Prima 25.11.2013, ore 19.15 (it)**

**26.11.2013, 18 Uhr (dt), ore 19.15 (it)**

**27.11.2013, 18 Uhr (it), ore 19.15 (dt)**

**Prenotazione/Kartenreservierung**

**Filmclub Bozen 0471 059090 (ore 9-12, 14-17.30 Uhr)**

**DVD ab/dal 26.11.2013**

**kostenlos erhältlich bei/disponibile gratuitamente presso**

**Amt für audiovisuelle Medien, via Andreas-Hofer-Straße 18**

**0471 412901 [av-medien@provinz.bz.it](mailto:av-medien@provinz.bz.it)**

**Mo-Fr/lu-ve ore 9-17 Uhr**

**Filmclub Bozen, vicolo Dr.-Streiter-Gasse 8d**

**täglich ab /ogni giorno dalle ore 18 Uhr (Foyer)**

### **Stadtgeschichte in historischen Filmen**

Historische Schmalfilme dokumentieren das Bozner Stadtleben und Stadtbild vergangener Tage. Die ältesten Aufnahmen stammen aus dem Jahr 1912, die jüngsten reichen bis in die 1980er Jahre. Zu sehen sind die Altstadt, Gries, Zwölfmalgreien, das ehemalige Semiruralviertel, Aufnahmen von Jungscharkindern, Seiltänzern, Elefanten, Feuerwehrleuten und natürlich die alte Rittnerbahn.

*Eine vergnügliche filmische Zeitreise durch Bozens Geschichte.*

### **Immagini inedite del passato**

I filmati storici a passo ridotto documentano la vita cittadina e l'aspetto della città di Bolzano del passato recente e remoto. Le riprese più antiche risalgono al 1912, quelle più recenti agli anni '80. Si vedono il centro storico, Gries, Dodiciville, l'ex quartiere delle Semirurali, bambini, artisti, elefanti, pompieri ed ovviamente il trenino del Renon.

*Un viaggio divertente attraverso la storia di Bolzano.*